

Раздел 1. Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

Идентификатор продукта в соответствии с СГС	Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle
Код продукта	469577-TR01
Инструкция по технике безопасности (SDS) #	469577

Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

Применение продукта	Жидкость для автоматических трансмиссий Для получения конкретного совета по применению обратитесь к соответствующим техническим характеристикам или проконсультируйтесь у представителя компании
---------------------	---

Поставщик	Castrol Madeni Yağlar Ticaret A.Ş İçerenköy Mah. Değirmen Yolu Cad. Mengerler Blok No: 28/1 İç Kapı No: 12 Ataşehir/İstanbul
-----------	--

ТЕЛЕФОН ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ	CASTROL DIRECT 0212 473 77 37 Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7) Ministry of Health National Poison Information Centre: 114 (24 hours)
---------------------------	---

Раздел 2. Идентификация опасности (опасностей)

Классификация вещества или смеси	ВОДНАЯ ОПАСНОСТЬ (ОСТРАЯ) - Категория 2 ВОДНАЯ ОПАСНОСТЬ (ДОЛГОВРЕМЕННАЯ) - Категория 3
----------------------------------	--

Элементы маркировки в соответствии с СГС

Сигнальное слово	Нет сигнального слова.
Формулировки опасности	H401 - Токсично для водных организмов. H412 - Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями

Формулировки предупреждений

Общий	P103 - Внимательно прочтите и следуйте всем инструкциям. P102 - Хранить в недоступном для детей месте. P101 - При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку/маркировку продукта.
Предотвращение	P273 - Избегать попадания в окружающую среду.
Реагирование	Не применимо.
Хранение	Не применимо.
Удаление	P501 - Утилизировать содержимое и упаковку в соответствии со всеми местными, региональными, национальными и международными требованиями.

Прочие опасности, которые не классифицированы по СГС	Обезжиривание кожи.
--	---------------------

Наименование продукта	Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle	Код продукта	469577-TR01	Страница:	1/19		
Версия	1.01	Дата выпуска	01/11/2026.	Format	Армения	Язык	РУССКИЙ
					Армения		(RUSSIAN)

Раздел 3. Состав (информация о компонентах)

Вещество/смесь

Смесь.

Высокорасфинованное масло (IP 346 экстракт DMSO < 3%). Запатентованные присадки.

Наименование ингредиента	%	Идентификаторы	Классификация	Тип
Дистилляты (нефти), гидроочищенные с высоким содержанием парафинов	≥50 - ≤75	CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1	Не классифицирован.	[2]
Дистилляты (нефть), легкие гидроочищенные парафины	≥25 - ≤50	CAS: 64742-55-8 EC: 265-158-7	ОПАСНОСТЬ РАЗВИТИЯ АСПИРАЦИОННОЙ ПНЕВМОНИИ - Категория 1	[1]
Смазочные масла (нефтепродукты), C15-30, подвергнутые гидроочистке, нейтральные, на масляной основе	≤3	CAS: 72623-86-0 EC: 276-737-9	ОПАСНОСТЬ РАЗВИТИЯ АСПИРАЦИОННОЙ ПНЕВМОНИИ - Категория 1	[1]
3-(децилокси) тетрагидротиофен	≤3	CAS: 18760-44-6 EC: 800-172-4	ВОДНАЯ ОПАСНОСТЬ (ОСТРАЯ) - Категория 2	[1]
1,1-диоксид			ВОДНАЯ ОПАСНОСТЬ (ДОЛГОВРЕМЕННАЯ) - Категория 2	
Дистилляты (нефти), с высоким содержанием парафинов, депарафинизированные с применением селективных растворителей	≤3	CAS: 64742-65-0 EC: 265-169-7	ОПАСНОСТЬ РАЗВИТИЯ АСПИРАЦИОННОЙ ПНЕВМОНИИ - Категория 1	[1]
димантин	≤0.3	CAS: 124-28-7 EC: 204-694-8	ОСТРАЯ ТОКСИЧНОСТЬ (через рот) - Категория 4 ПОВРЕЖДЕНИЕ КОЖИ, РАЗДРАЖЕНИЕ КОЖИ - Категория 1B СЕРЬЕЗНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ГЛАЗ, РАЗДРАЖЕНИЕ ГЛАЗ - Категория 1 ВОДНАЯ ОПАСНОСТЬ (ОСТРАЯ) - Категория 1 ВОДНАЯ ОПАСНОСТЬ (ДОЛГОВРЕМЕННАЯ) - Категория 1	[1]
Бис(2-гидроксиэтил) талловый алкиламин	<0.1	CAS: 61791-44-4 EC: 620-540-6	ОСТРАЯ ТОКСИЧНОСТЬ (через рот) - Категория 4 ПОВРЕЖДЕНИЕ КОЖИ, РАЗДРАЖЕНИЕ КОЖИ - Категория 1C СЕРЬЕЗНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ГЛАЗ, РАЗДРАЖЕНИЕ ГЛАЗ - Категория 1 ВОДНАЯ ОПАСНОСТЬ (ОСТРАЯ) - Категория 1 ВОДНАЯ ОПАСНОСТЬ (ДОЛГОВРЕМЕННАЯ) - Категория 1	[1]
2-(heptadecenyl)-4,5-dihydro-1H-imidazole-1-ethanol	<0.1	CAS: 27136-73-8 EC: 248-248-0	ОСТРАЯ ТОКСИЧНОСТЬ (через рот) - Категория 4 ПОВРЕЖДЕНИЕ КОЖИ, РАЗДРАЖЕНИЕ КОЖИ - Категория 1C СЕРЬЕЗНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ГЛАЗ,	[1]

Наименование продукта Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle

Код продукта 469577-TR01

Страница: 2/19

Версия 1.01

Дата выпуска 01/11/2026.

Format Армения

Язык РУССКИЙ

Армения

(RUSSIAN)

Раздел 3. Состав (информация о компонентах)

			РАЗДРАЖЕНИЕ ГЛАЗ - Категория 1 СПЕЦИФИЧЕСКАЯ СИСТЕМНАЯ ТОКСИЧНОСТЬ НА ОРГАН-МИШЕНЬ (ПОВТОРЯЕМОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ) - Категория 2 ВОДНАЯ ОПАСНОСТЬ (ОСТРАЯ) - Категория 1 ВОДНАЯ ОПАСНОСТЬ (ДОЛГОВРЕМЕННАЯ) - Категория 1
--	--	--	--

Данный продукт не содержит добавок, которые, согласно последним данным поставщика и в применяемых концентрациях, представляют опасность для здоровья или окружающей среды и должны упоминаться в данном разделе.

Тип

[1] Вещество, классифицированное как опасное для здоровья и окружающей среды

[2] Компонент в составе больше или равен 10%

Предельно допустимые концентрации вредных веществ в рабочей зоне (если они имеются), приведенные в разделе 8.

Раздел 4. Меры первой помощи

Описание необходимых мер первой помощи

Вдыхание

Если продукты распада при горении попали в дыхательную систему, симптомы могут проявиться позже. При вдыхании материала вывести пострадавшего на свежий воздух. Пострадавшему может потребоваться медицинское наблюдение в течение 48 часов. При появлении симптомов обратитесь к врачу.

Попадание внутрь организма

Нельзя вызывать рвоту у пострадавшего, если на это нет непосредственного указания врача. Не давайте ничего в рот человеку, потерявшему сознание. При потере сознания приведите пострадавшего в соответствующую позу и окажите срочную медицинскую помощь. Если неблагоприятные симптомы не исчезают в течение длительного времени или сильно выражены, окажите медицинскую помощь.

Контакт с кожей

Тщательно вымойте кожу водой с мылом или используйте известные средства для очистки кожи. Снимите загрязненную одежду и обувь. Перед повторным использованием одежду необходимо выстирать. Тщательно вымойте обувь перед ее повторным использованием. При появлении симптомов обратитесь к врачу.

Контакт с глазами

При попадании в глаза немедленно промойте глаза большим количеством воды в течение, по крайней мере, 15 минут. Веки должны быть подняты высоко над глазным яблоком для тщательного промывания. Снимите контактные линзы. Обратитесь за медицинской помощью.

Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Дополнительную информацию о факторах, влияющих на здоровье, и симптомах см. в разделе 11.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения (в случае необходимости)

Особая обработка

Не требуется никакой специальной обработки.

Примечание для лечащего врача

Если продукты распада при горении попали в дыхательную систему, симптомы могут проявиться позже. Пострадавшему может потребоваться медицинское наблюдение в течение 48 часов. Лечение должно быть в основном симптоматическим и направленным на облегчение любых проявлений.

Защита человека, оказывающего первую помощь

Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь.

Наименование продукта Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle	Код продукта 469577-TR01	Страница: 3/19	
Версия 1.01	Дата выпуска 01/11/2026.	Format Армения	Язык РУССКИЙ
		Армения	(RUSSIAN)

Раздел 5. Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

Средства пожаротушения

Пригодные средства тушения пожара

Для тушения пожара используйте пену и все виды сухих химикатов.

Непригодные средства тушения пожара

Не применять прямую струю воды.

Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

Необходимо собирать воду, использованную для тушения пожара и загрязненную этим материалом. Не допускайте попадания этой воды в водные источники, канализационные коллекторы и дренажные каналы. Возможен взрыв емкости при пожаре или нагревании вследствие повышения давления. Данный материал токсичен для водной флоры и фауны. Данный материал вреден для водной флоры и фауны с долговременными эффектами.

Опасные продукты термического распада

Продукты горения могут содержать следующие вещества:
оксиды углерода (CO, CO₂)
оксиды серы (SO, SO₂ и т.д.)
оксиды азота (NO, NO₂ и др.)

Специальное защитное снаряжение и меры предосторожности для пожарных

При пожаре освободите площадку и удалите всех находящихся поблизости людей. Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь.

Специальное защитное оборудование для пожарных

Пожарные должны надевать автономный дыхательный аппарат (SCBA) и полный комплект снаряжения.

Раздел 6. Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Для неаварийного персонала

Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь. Удалите людей из близлежащих районов. Не позволяйте находиться на рабочем месте посторонним людям и персоналу без защитной одежды. Не трогайте рассыпанный (разлитый) материал и не ходите по нему. Избегайте вдыхания паров или тумана. Обеспечьте соответствующую вентиляцию. Наденьте подходящее личное защитное снаряжение. Полы могут быть скользкими; соблюдайте осторожность во избежание падения. Обращайтесь в аварийную службу.

Для персонала по ликвидации аварий

Крайне опасно входить в закрытое или плохо проветриваемое помещение, загрязненное испарениями, маревом или дымом без надлежащего дыхательного устройства и при отсутствии безопасности проведения работ. Носить автономный дыхательный аппарат. Надевайте соответствующий костюм химзащиты. Противохимические ботинки. Обратитесь также к информации "Для неаварийного персонала".

Экологические предупреждения

Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации. Если продукт вызвал загрязнение окружающей среды (сточные воды, водоёмы, почва или воздух) обратитесь в соответствующие органы. Загрязняющее воду вещество. При выбросе в больших количествах может причинить вред окружающей среде.

Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Наименование продукта	Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle	Код продукта	469577-TR01	Страница:	4/19
Версия	1.01	Дата выпуска	01/11/2026.	Format	Армения
					Язык РУССКИЙ
					(RUSSIAN)

Раздел 6. Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Малое рассыпанное (разлитое) количество

Если это не представляет опасности, остановите утечку. Уберите контейнеры с места протечки. Соберите при помощи инертного материала и поместите в специальный контейнер для отходов. Утилизируйте у лицензированного подрядчика по сбору отходов.

Большое количество рассыпанного (разлитого) материала

Если это не представляет опасности, остановите утечку. Уберите контейнеры с места протечки. Приближаться к месту утечки с подветренной стороны. Не допускайте попадания в коллекторы, стоки, подвалы или замкнутые пространства. Собрать при помощи негорючего абсорбирующего материала, например, песка, земли, вермикулита, диатомовой земли, поместить в контейнер для последующего уничтожения в соответствии с существующими местными правилами. Загрязнённый абсорбирующий материал может представлять такую же опасность, как и пролитый продукт. Утилизируйте у лицензированного подрядчика по сбору отходов.

Раздел 7. Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Меры предосторожности при работе с продуктом

Защитные меры

Надевайте соответствующие индивидуальные средства защиты (см.Раздел 8). Не глотать. Не допускайте попадания в глаза, на кожу или одежду. Избегайте вдыхания паров или тумана. Хранить в оригинальном контейнере или в альтернативной утвержденной таре из совместимого материала; плотно закрывать, когда не используется. Пустые контейнеры содержат остатки продукта и могут представлять опасность. Нельзя повторно использовать контейнер. Не допускайте контакта с разлитым/расыпанным материалом и его попадания в водные потоки.

Общие рекомендации по промышленной гигиене

Запрещается принимать пищу и напитки и курить в местах, где проводится работа с этим продуктом или в местах его хранения. Тщательно умойтесь после работы с продуктом. Прежде чем входить в зону приема пищи, снимите загрязненную одежду и защитное снаряжение. Не уносить загрязненную спецодежду с места работы. Дополнительные сведения по мерам гигиены приведены также в разделе 8.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить в соответствии с местными правилами. Хранить в оригинальном контейнере, в защищенном от света, прохладном и хорошо вентилируемом помещении, отдельно от несовместимых материалов (см.Раздел 10), пищевых продуктов и напитков. Храните контейнер с продуктом в плотно закрытом герметическом состоянии вплоть до момента его использования. Хранить и использовать, только используя оборудование/емкости, специально разработанные для использования данного продукта. Вскрытые контейнеры должны быть хорошо закрыты и должны храниться в вертикальном положении, чтобы предотвратить утечку продукта. Не храните продукт в контейнерах, не имеющих этикетки. Используйте соответствующий контейнер для избежания загрязнения окружающей среды.

Не подходящие

Длительное воздействие повышенной температуры

Раздел 8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Параметры контроля

Предельно допустимые концентрации в рабочей зоне

Нет.

Показатели биологического воздействия

Наименование продукта	Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle	Код продукта	469577-TR01	Страница:	5/19
Версия	1.01	Дата выпуска	01/11/2026.	Format	Армения
				Язык	РУССКИЙ (RUSSIAN)
					Армения

Раздел 8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Индексы воздействия не известны.

Применимые меры технического контроля

Используйте приточно-вытяжную вентиляцию или другие технические средства для обеспечения соответствующей концентрации паров в воздухе рабочей зоны ниже ПДК.
Все действия с использованием химических веществ должны быть оценены на предмет их угрозы здоровью с целью обеспечения надлежащего контроля над их воздействием. Средства индивидуальной защиты следует рассматривать только после надлежащей оценки других форм контроля (например, технического). Средства личной защиты должны соответствовать действующим стандартам, быть удобными в использовании, находиться в исправном состоянии и использоваться надлежащим образом. Необходимо получить консультацию у поставщика средств личной защиты по правильному их выбору и соответствию этих средств действующим стандартам. Подробности можно получить в национальной организации по стандартизации. Окончательный выбор защитных средств зависит от степени риска. Необходимо обязательным образом обеспечить возможность одновременного использования всех защитных средств.

Контроль воздействия на окружающую среду

Необходимо контролировать выбросы из вентиляции или от работающего оборудования, чтобы удостовериться в их соответствии экологическим нормативам. В некоторых случаях для снижения выбросов до допустимого уровня необходима установка газопромывателей и фильтров или модификация рабочего оборудования.

Индивидуальные меры защиты

Гигиенические меры предосторожности

После обращения с химическим продуктом, перед едой, курением, посещением туалета и по окончании рабочей смены вымойте кисти рук, предплечья и лицо. Для удаления потенциально загрязненной одежды должна использоваться соответствующая техника. Перед повторным использованием необходимо выстирать загрязненную одежду. Убедитесь в том, что места для промывки глаз и душевые кабины безопасности находятся недалеко от рабочего места.

Защита глаз/лица

Защитные очки с боковыми экранами.

Защита кожного покрова

Защита рук

Необходимо пользоваться защитными перчатками, если вероятен продолжительный или неоднократный контакт. Ношение химически стойких перчаток. Рекомендуются: нитриловые перчатки. Правильный выбор защитных перчаток зависит от химических веществ, с которыми нужно иметь дело, от условий работы и использования, а также от состояния перчаток (даже самые химически устойчивые перчатки будут выходить из строя после многократного воздействия химикатов). Большинство перчаток обеспечивают защиту лишь в течение непродолжительного времени, после чего необходимо прекратить их использование и заменить на новые. Поскольку условия труда и методы обращения с материалами могут меняться, необходимо для каждого конкретного случая применения разрабатывать специальные меры безопасности.

Защита тела

В промышленных условиях необходимо постоянно носить защитную одежду. В зависимости от типа работ и предполагаемого риска, прежде чем приступить к работе с продуктом, следует выбрать соответствующие индивидуальные средства защиты.

Хлопковый комбинезон или комбинезон из полиэфирного волокна обеспечивает защиту только от небольшого поверхностного загрязнения, которое не проникает через кожный покров. Стирка комбинезонов должна проводиться регулярно. При высокой степени опасного воздействия на кожный покров (например, во время ликвидации пролива или брызгообразования)

Наименование продукта	Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle	Код продукта	469577-TR01	Страница:	6/19
Версия	1.01	Дата выпуска	01/11/2026.	Format	Армения
				Язык	РУССКИЙ
					(RUSSIAN)

Раздел 8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Защита респираторной системы

необходимо носить химически стойкие фартуки и/или непроницаемую химическую одежду и ботинки.

При недостаточной вентиляции используйте соответствующее респираторное оборудование.

Правильный выбор средств защиты дыхательных путей зависит от химикатов, с которыми предстоит работать, и состояния респираторов. Для каждого отдельного случая необходимо разработать меры безопасности. Защитное респираторное оборудование необходимо выбирать после консультации с поставщиком /производителем и соответствующей оценки условий труда.

Раздел 9. Физико-химические свойства

Измерения при определении всех характеристик проводятся при стандартной температуре и давлении, если не указано иначе.

Внешний вид

Физическое состояние

Жидкость.

Цвет

Красный. [Светлый]

Запах

Не доступен.

Порог запаха

Не доступен.

Водородный показатель (рН)

Не применимо.

Температура плавления

Не доступен.

Температура кипения, начальная температура кипения и интервал кипения

Не доступен.

Температура вспышки

В закрытом тигле: 188.5°C (371.3°F) [Пенски-Матенс (Pensky-Martens) ASTM D 93]

Скорость испарения

Не доступен.

Огнеопасность

Не доступен.

Верхний и нижний пределы взрывоопасности/предел воспламеняемости

Не доступен.

Давление пара

Наименование ингредиента	Давление паров при 20°C			Давление паров при 50°C		
	мм рт. ст.	кПа	Метод	мм рт. ст.	кПа	Метод
Дистилляты (нефти), гидроочищенные с высоким содержанием парафинов	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Дистилляты (нефть), легкие гидроочищенные парафины	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Смазочные масла (нефтепродукты), S15-30, подвергнутые гидроочистке, нейтральные, на масляной основе	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Дистилляты (нефти), с высоким содержанием парафинов,	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			

Наименование продукта Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle

Код продукта 469577-TR01

Страница: 7/19

Версия 1.01

Дата выпуска 01/11/2026.

Format Армения

Язык РУССКИЙ

Армения

(RUSSIAN)

Раздел 9. Физико-химические свойства

депарафинизированные
с применением
селективных
растворителей

Относительная плотность паров Не доступен.
Относительная плотность Не доступен.
Плотность <1000 кг/м³ (<1 г/см³) при 15°C
Растворимость(и)

Носитель	Результат
вода	Нерастворимый

Коэффициент распределения н-октанол/вода Не применимо.
Температура самовозгорания Не доступен.
Температура разложения. Не доступен.
Вязкость Кинематическая: 29.59 мм²/с (29.59 сСт) при 40°C
Кинематическая: 5.6 к 6.2 мм²/с (5.6 к 6.2 сСт) при 100°C
Характеристики частиц
Медиана размера частиц Не применимо.

Раздел 10. Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность Специальные данные испытаний для этого изделия отсутствуют. См. раздел "Условия" во избежание и "Несовместимые материалы" для получения дополнительной информации.

Химическая стабильность Продукт стабилен.

Возможность опасных реакций При нормальных условиях хранения и использования вредоносной реакции не происходит.
При нормальных условиях хранения и использования опасная полимеризация не происходит.

Условия, которых необходимо избегать Избегайте всех возможных источников воспламенения (искры или огонь).

Несовместимые вещества и материалы Реагирует или несовместим со следующими материалами: окислители.

Опасные продукты разложения При нормальных условиях хранения и использования, опасное разложение продукта не должно происходить.

Раздел 11. Информация о токсичности

Информация по токсикологическим эффектам

Острая токсичность

Название продукта/ингредиента	Результат
-------------------------------	-----------

Наименование продукта Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle	Код продукта 469577-TR01	Страница: 8/19
Версия 1.01	Дата выпуска 01/11/2026.	Format Армения
	Армения	Язык РУССКИЙ (RUSSIAN)

Раздел 11. Информация о токсичности

Дистилляты (нефти), гидроочищенные с высоким содержанием парафинов

Крыса - Перорально - LD50

>5000 мг/кг

OECD 401

Кролик - Кожный - LD50

>5000 мг/кг

OECD 402

Крыса - Вдыхание - LC50 Пыль и туман

>5 мг/л [4 часы]

OECD 403

Дистилляты (нефть), легкие гидроочищенные парафины

Крыса - Перорально - LD50

>5000 мг/кг

OECD 401

Кролик - Кожный - LD50

>5000 мг/кг

OECD 402

Крыса - Вдыхание - LC50 Пыль и туман

>5.53 мг/л [4 часы]

OECD 403

Смазочные масла (нефтепродукты), C15-30, подвергнутые гидроочистке, нейтральные, на масляной основе

Крыса - Перорально - LD50

>5000 мг/кг

OECD 401

Крыса - Кожный - LD50

>2000 мг/кг

OECD 402

Крыса - Вдыхание - LC50 Пыль и туман

>5 мг/л [4 часы]

OECD 403

Дистилляты (нефти), с высоким содержанием парафинов, депарафинизированные с применением селективных растворителей

Крыса - Перорально - LD50

>5000 мг/кг

OECD 401

Крыса - Кожный - LD50

>2000 мг/кг

OECD 402

Крыса - Вдыхание - LC50 Пыль и туман

>5.53 мг/л [4 часы]

OECD 403

димантин

Крыса - Перорально - LD50

1230 мг/кг

OECD 401

Кролик - Кожный - LC50

8000 мг/кг

TEPA and OECD

Бис(2-гидроксиэтил) талловый алкиламин

Крыса - Перорально - LD50

1350 мг/кг

OECD 401

2-(heptadecenyl)-4,5-dihydro-1H-imidazole-1-ethanol

Крыса - Перорально - LD50

500 к 5000 мг/кг

Повреждение кожи, раздражение кожи

Название продукта/ингредиента

Результат

Наименование продукта Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle

Код продукта 469577-TR01

Страница: 9/19

Версия 1.01

Дата выпуска 01/11/2026.

Format Армения

Язык РУССКИЙ

Армения

(RUSSIAN)

Раздел 11. Информация о токсичности

Дистилляты (нефти), гидроочищенные с высоким содержанием парафинов
Дистилляты (нефть), легкие гидроочищенные парафины
Смазочные масла (нефтепродукты), C15-30, подвергнутые гидроочистке, нейтральные, на масляной основе
Дистилляты (нефти), с высоким содержанием парафинов, депарафинизированные с применением селективных растворителей
димантин

Бис(2-гидроксиэтил) талловый алкиламин

Кролик - Кожа - Вызывает слабое раздражение
OECD 404

Кролик - Кожа - Не раздражает кожу.

Кролик - Кожа - Не раздражает кожу.
OECD 404

Кролик - Кожа - Не раздражает кожу.

Кролик - Кожа - Коррозивное
OECD 404

Кролик - Кожа - Коррозивное
OECD 404

Серьезное повреждение глаз / раздражение глаз

Название продукта/ингредиента

Дистилляты (нефти), гидроочищенные с высоким содержанием парафинов
Дистилляты (нефть), легкие гидроочищенные парафины
Смазочные масла (нефтепродукты), C15-30, подвергнутые гидроочистке, нейтральные, на масляной основе
Дистилляты (нефти), с высоким содержанием парафинов, депарафинизированные с применением селективных растворителей
димантин

Результат

Кролик - Глаза - Не вызывает раздражение глаз.
OECD 405

Кролик - Глаза - Не вызывает раздражение глаз.
OECD 405

Кролик - Глаза - Не вызывает раздражение глаз.
OECD 405

Кролик - Глаза - Не вызывает раздражение глаз.
OECD 405

Кролик - Глаза - Видимый некроз
OECD 405

Респираторная коррозия/раздражение

Не доступен.

Респираторная или кожная сенсibilизация

Название продукта/ингредиента

Дистилляты (нефти), гидроочищенные с высоким содержанием парафинов

Дистилляты (нефть), легкие гидроочищенные парафины

Смазочные масла (нефтепродукты), C15-30, подвергнутые гидроочистке, нейтральные, на масляной основе

Дистилляты (нефти), с высоким содержанием парафинов, депарафинизированные с применением селективных растворителей

Бис(2-гидроксиэтил) талловый алкиламин

Результат

Морская свинка - кожа
OECD 406

Результат: Не является сенсibilизатором

Морская свинка - кожа
OECD 406

Результат: Не является сенсibilизатором

Морская свинка - кожа
OECD 406

Результат: Не является сенсibilизатором

Морская свинка - кожа
OECD 406

Результат: Не является сенсibilизатором

Морская свинка - кожа

Наименование продукта Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle

Код продукта 469577-TR01

Страница:
10/19

Версия 1.01 **Дата выпуска** 01/11/2026.

Format Армения

Язык РУССКИЙ

Армения

(RUSSIAN)

Раздел 11. Информация о токсичности

OECD 406

Результат: Не является сенсибилизатором

Мутагенность половых клеток

Название продукта/ингредиента

Дистилляты (нефти), гидроочищенные с высоким содержанием парафинов

Дистилляты (нефть), легкие гидроочищенные парафины

Смазочные масла (нефтепродукты), C15-30, подвергнутые гидроочистке, нейтральные, на масляной основе

Дистилляты (нефти), с высоким содержанием парафинов, депарафинизированные с применением селективных растворителей

димантин

Бис(2-гидроксиэтил) талловый алкиламин

Результат

In vitro - Бактерии

Тест на обратную мутацию бактерий

Результат: Отрицательный

In vitro - Млекопитающие – виды не уточняются

Тест на хромосомные aberrации у млекопитающих in vitro

Результат: Отрицательный

In vivo - Млекопитающие – виды не уточняются

Микроядерный тест эритроцитов млекопитающих

Результат: Отрицательный

In vitro - Млекопитающие – виды не уточняются

Тест на мутацию гена клеток млекопитающих in vitro

Результат: Отрицательный

In vitro - Бактерии

OECD [Тест на обратную мутацию бактерий]

Результат: Отрицательный

In vitro - Млекопитающие – виды не уточняются

OECD [Тест на хромосомные aberrации у млекопитающих in vitro]

Результат: Отрицательный

In vitro - Бактерии

OECD [Тест на обратную мутацию бактерий]

Результат: Отрицательный

In vitro - Млекопитающие – виды не уточняются

OECD [Тест на хромосомные aberrации у млекопитающих in vitro]

Результат: Отрицательный

In vitro - неспецифическая

OECD [Тест на мутацию гена клеток млекопитающих in vitro]

Результат: Отрицательный

In vivo - Млекопитающие – виды не уточняются

OECD [Микроядерный тест эритроцитов млекопитающих]

Результат: Отрицательный

In vitro - Бактерии

OECD [Тест на обратную мутацию бактерий]

Результат: Отрицательный

In vitro - Млекопитающие – виды не уточняются

OECD [Тест на хромосомные aberrации у млекопитающих in vitro]

Результат: Отрицательный

In vivo - Бактерии

OECD 471

Результат: Отрицательный

In vitro - Млекопитающие - животные

OECD 476

Результат: Отрицательный

In vitro - Бактерии

OECD [Тест на обратную мутацию бактерий]

Наименование продукта Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle	Код продукта 469577-TR01	Страница: 11/19
Версия 1.01	Дата выпуска 01/11/2026.	Format Армения
	Армения	Язык РУССКИЙ (RUSSIAN)

Раздел 11. Информация о токсичности

Результат: Отрицательный

In vitro - Млекопитающие – виды не уточняются

OECD [Тест на мутацию гена клеток млекопитающих in vitro]

Результат: Отрицательный

In vitro - Млекопитающие - человек

OECD [Тест на хромосомные aberrации у млекопитающих in vitro]

Результат: Отрицательный

Канцерогенность

Название продукта/ингредиента

Дистилляты (нефти), гидроочищенные с высоким содержанием парафинов

Дистилляты (нефти), с высоким содержанием парафинов, депарафинизированные с применением селективных растворителей
димантин

Результат

Мышь - Кожный - неспецифическая

OECD 451

Результат: Отрицательный

Мышь - Кожный - неспецифическая

OECD 451

Результат: Отрицательный

Крыса - Несообщенный - неспецифическая

OECD 453

104 недель

Результат: Отрицательный

Токсичность, влияющая на репродукцию

Название продукта/ингредиента

Дистилляты (нефти), гидроочищенные с высоким содержанием парафинов

Дистилляты (нефть), легкие гидроочищенные парафины

Дистилляты (нефти), с высоким содержанием парафинов, депарафинизированные с применением селективных растворителей

димантин

Бис(2-гидроксиэтил) талловый алкиламин

Результат

Крыса - Перорально

OECD 421

Материнская токсичность: Отрицательный

Воздействие на фертильность: Отрицательный

Относящийся к развитию: Отрицательный

Крыса - Перорально

OECD 421

Материнская токсичность: Отрицательный

Воздействие на фертильность: Отрицательный

Относящийся к развитию: Отрицательный

Крыса - Перорально

OECD 421

Материнская токсичность: Отрицательный

Воздействие на фертильность: Отрицательный

Относящийся к развитию: Отрицательный

Крыса - Перорально

OECD 421

Материнская токсичность: Положительный

Воздействие на фертильность: Отрицательный

Относящийся к развитию: Отрицательный

Крыса - Перорально

OECD 422

Материнская токсичность: Положительный

Воздействие на фертильность: Сомнительный

Относящийся к развитию: Сомнительный

Наименование продукта Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle

Код продукта 469577-TR01

Страница:
12/19

Версия 1.01 **Дата выпуска** 01/11/2026.

Format Армения

Язык РУССКИЙ

Армения

(RUSSIAN)

Раздел 11. Информация о токсичности

Токсичные вещества, оказывающие поражающее воздействие на органы-мишени и системы (при однократном воздействии)

Не доступен.

Токсичные вещества, оказывающие поражающее воздействие на органы-мишени (при многократных воздействиях)

Название продукта/ингредиента

2-(heptadecenyl)-4,5-dihydro-1H-imidazole-1-ethanol

Результат

СПЕЦИФИЧЕСКАЯ СИСТЕМНАЯ ТОКСИЧНОСТЬ НА ОРГАН-МИШЕНЬ (ПОВТОРЯЕМОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ) (пищеварительная система., вилочковая железа) (через рот) - Категория 2

Риск аспирации

Дистилляты (нефть), легкие гидроочищенные парафины Смазочные масла (нефтепродукты), С15-30, подвергнутые гидроочистке, нейтральные, на масляной основе Дистилляты (нефти), с высоким содержанием парафинов, депарафинизированные с применением селективных растворителей

ОПАСНОСТЬ РАЗВИТИЯ АСПИРАЦИОННОЙ ПНЕВМОНИИ - Категория 1
ОПАСНОСТЬ РАЗВИТИЯ АСПИРАЦИОННОЙ ПНЕВМОНИИ - Категория 1

ОПАСНОСТЬ РАЗВИТИЯ АСПИРАЦИОННОЙ ПНЕВМОНИИ - Категория 1

Обладает острым потенциальным воздействием на здоровье

Контакт с глазами

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

Вдыхание

Продукты разложения могут оказаться опасными для здоровья. Серьезные последствия воздействия препарата могут проявляться спустя некоторое время.

Контакт с кожей

Обезжиривание кожи. Может вызывать сухость и раздражение кожи.

Попадание внутрь организма

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

Product/ingredient name

Result

Симптомы, относящиеся к физическим, химическим и токсикологическим характеристикам

Контакт с глазами

Нет никаких специфических данных.

Вдыхание

Может быть вреден при вдыхании в случае воздействия пара, тумана или дыма, возникших в результате термического разложения продуктов.

Контакт с кожей

Могут отмечаться следующие неблагоприятные симптомы:
раздражение
сухость
растрескивание

Попадание внутрь организма

Нет никаких специфических данных.

Отдаленные и немедленные результаты воздействия и хронические последствия кратковременного и длительного воздействия

Контакт с глазами

При случайном контакте с глазами возникает опасность преходящего покраснения.

Контакт с кожей

Длительный или повторный контакт может обезжиривать кожу, вызывать раздражение, появление трещин и/или дерматит.

Наименование продукта Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle

Код продукта 469577-TR01

Страница: 13/19

Версия 1.01

Дата выпуска 01/11/2026.

Format Армения

Язык РУССКИЙ

Армения

(RUSSIAN)

Раздел 11. Информация о токсичности

Попадание внутрь организма

Глотание больших количеств может вызвать тошноту и диарею.

Обладает хроническим потенциальным воздействием на здоровье

Общий

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

Канцерогенность

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

Мутагенность

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

Влияние на развитие

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

Воздействие на фертильность

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

Раздел 12. Информация о воздействии на окружающую среду

Влияние на окружающую среду

Данный материал токсичен для водной флоры и фауны. Данный материал вреден для водной флоры и фауны с долговременными эффектами.

Название продукта/ингредиента

Дистилляты (нефти), гидроочищенные с высоким содержанием парафинов

Результат

Острый - EL50

OECD 201
Морские водоросли
>100 мг/л [72 часы]

Острый - EL50

OECD 202
Дафния
>10000 мг/л [48 часы]

Острый - LL50

OECD 203
Рыба
>100 мг/л [96 часы]

Хронический - NOEL

OECD 201
Морские водоросли
≥100 мг/л [72 часы]

Хронический - NOEL

OECD 211
Дафния
10 мг/л [21 дней]

Острый - EL50

OECD 201
Морские водоросли
>100 мг/л [72 часы]

Острый - EL50

OECD 202
Дафния
>10000 мг/л [48 часы]

Острый - LL50

OECD 203
Рыба
>100 мг/л [96 часы]

Хронический - NOEL

OECD 201
Морские водоросли

Дистилляты (нефть), легкие гидроочищенные парафины

Наименование продукта Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle

Код продукта 469577-TR01

Страница: 14/19

Версия 1.01 Дата выпуска 01/11/2026.

Format Армения

Язык РУССКИЙ

Армения

(RUSSIAN)

Раздел 12. Информация о воздействии на окружающую среду

Смазочные масла (нефтепродукты),
С15-30, подвергнутые гидроочистке,
нейтральные, на масляной основе

≥100 мг/л [72 часы]
Хронический - NOEL
OECD 211
Дафния
10 мг/л [21 дней]
Острый - ErL50
OECD 201
Морские водоросли
100 мг/л [72 часы]
Хронический - NOELR
OECD 201
Морские водоросли
100 мг/л [72 часы]
Острый - EL50
OECD 202
Дафния
>1000 мг/л [48 часы]
Хронический - NOELR
OECD 211
Дафния
10 к 1000 мг/л [21 дней]
Острый - LL50
OECD 203
Рыба
>100 мг/л [96 часы]
Острый - EL50
OECD 201
Морские водоросли
>100 мг/л [72 часы]
Острый - EL50
OECD 202
Дафния
>10000 мг/л [48 часы]
Острый - LL50
OECD 203
Рыба
>100 мг/л [96 часы]
Хронический - NOEL
OECD 201
Морские водоросли
≥100 мг/л [72 часы]
Хронический - NOEL
OECD 211
Дафния
10 мг/л [21 дней]
Острый - EC50
OECD 201
Морские водоросли
0.0165 мг/л [72 часы]
Острый - EC50
OECD 202
Дафния
0.0558 мг/л [48 часы]
Острый - LC50
OECD 203
Рыба
0.26 мг/л [96 часы]

Дистилляты (нефти), с высоким
содержанием парафинов,
депарафинизированные с применением
селективных растворителей

димантин

Раздел 12. Информация о воздействии на окружающую среду

Бис(2-гидроксиэтил) талловый алкиламин	Хронический - ErL50 OECD 201 Морские водоросли 0.00256 мг/л [72 часы]
	Хронический - NOEL OECD 211 Дафния 0.036 мг/л [21 дней]
	Острый - EC50 OECD 201 Морские водоросли 0.0538 мг/л [72 часы]
2-(heptadecenyl)-4,5-dihydro-1H-imidazole-1-ethanol	Острый - EC50 OECD 202 Дафния 0.043 мг/л [48 часы]
	Острый - LC50 OECD 203 Рыба 0.1 мг/л [96 часы]
	Хронический - EC10 OECD 201 Морские водоросли 0.0156 мг/л [72 часы]
	Хронический - EC10 OECD 211 Дафния 0.0107 мг/л [21 дней]
	EC50 Рыба 0.01 к 0.1 мг/л [96 часы]

Устойчивость и способность к разложению

Ожидается, что продукт будет подвергаться биодеструкции.

Название продукта/ингредиента	Результат
Дистилляты (нефти), гидроочищенные с высоким содержанием парафинов	OECD 301F 31% [28 дней] - Трудно
Дистилляты (нефть), легкие гидроочищенные парафины	OECD 301F 31% [28 дней] - Трудно
Дистилляты (нефти), с высоким содержанием парафинов, депарафинизированные с применением селективных растворителей	OECD 301F 31% [28 дней] - Трудно
димантин	OECD 301D 68% [28 дней] - Легко
Бис(2-гидроксиэтил) талловый алкиламин	OECD 301D 61 к 65% [28 дней] - Легко

Биокумулятивный потенциал

Полагают, что в окружающей среде не будет происходить биоаккумуляция этого продукта через пищевую цепочку.

<u>Название продукта/ингредиента</u>	<u>LogP_{ow}</u>	<u>BCF</u>	<u>Возможный</u>
--------------------------------------	--------------------------	------------	------------------

Наименование продукта Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle	Код продукта 469577-TR01	Страница: 16/19
Версия 1.01	Дата выпуска 01/11/2026.	Format Армения
	Армения	Язык РУССКИЙ (RUSSIAN)

Раздел 12. Информация о воздействии на окружающую среду

димантин	>6.91	-	Высокий
Бис(2-гидроксиэтил) талловый алкиламин	3.6	-	Низкий

Подвижность в почве

Коэффициент распределения между почвой и водой

Не доступен.

Подвижность

Пролитое вещество может проникнуть в почву, вызывая загрязнение грунтовых вод.

Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

Другая экологическая информация

Пролитое вещество может образовать пленку на поверхности воды, принося вред водным организмам. Кислородообмен может также ухудшиться.

Раздел 13. Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Методы удаления

По возможности следует избегать образования отходов или минимизировать их количество. Значительные количества оставшихся отходов не подлежат утилизации путём сброса в канализацию, их следует обработать на специальном оборудовании для очистки стоков. Утилизируйте излишки продуктов или продукты, не предназначенные для переработки, у лицензированного подрядчика по сбору отходов. Следует всегда проводить утилизацию данного продукта, растворов и любых побочных продуктов в соответствии с требованиями по защите окружающей среды и законодательства по утилизации отходов, а также с требованиями органов местной власти. Оставшаяся упаковка подлежит вторичной переработке. Сжигание или захоронение на свалке может применяться, только если вторичная переработка невыполнима. Этот материал и его контейнер необходимо удалять безопасным образом. При обращении с пустыми ёмкостями, которые не были очищены или промыты, следует соблюдать осторожность. Пустые контейнеры и вкладыши могут содержать остатки продукта. Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации.

Раздел 14. Информация при перевозках (транспортировании)

	IMDG	IATA
UN номер	Не регулируется.	Не регулируется.
Наименование при транспортировке ООН	-	-
Класс(ы) опасности при транспортировке	-	-
Группа упаковки	-	-
Опасность для окружающей среды	Нет.	Нет.

Наименование продукта Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle

Код продукта 469577-TR01

Страница:
17/19

Версия 1.01

Дата выпуска 01/11/2026.

Format Армения

Язык РУССКИЙ

Армения

(RUSSIAN)

Раздел 14. Информация при перевозках (транспортировании)

Дополнительная информация	-	-
---------------------------	---	---

Специальные предупреждения для пользователя

Не доступен.

Раздел 15. Информация о национальном и международном законодательстве

Нормативы согласно иностранному законодательству

Статус REACH

По вопросам статуса REACH данного изделия, обращайтесь к контактному лицу в компании, как указано в разделе 1.

Реестр США TSCA 8b (Акт контроля над токсичными веществами)

Все компоненты активны или соответствуют одному из исключений.

Реестр Австралии (AIC)

Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Реестр Канады

Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Реестр Китая IECSC (Реестр существующих химических веществ в Китае)

Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Реестр Японии (CSCL)

По крайней мере, один из компонентов не внесен в список.

Реестр Кореи KECI (Реестр существующих химических веществ Кореи)

Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Филиппинский реестр PICCS (Филиппинский реестр химикатов и химических веществ)

Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI)

Все компоненты перечислены в списках или освобождены от контроля.

Раздел 16. Дополнительная информация

История

Дата публикации	1/11/2026
Дата выпуска/Дата пересмотра	1/11/2026
Дата предыдущего выпуска	12/4/2024
Версия	1.01
Получено (тем-то)	Product Stewardship

Наименование продукта	Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle	Код продукта	469577-TR01	Страница:	18/19		
Версия	1.01	Дата выпуска	01/11/2026.	Format	Армения	Язык	РУССКИЙ
					Армения		(RUSSIAN)

Раздел 16. Дополнительная информация

Расшифровка сокращений

ATE = Оценка острой токсичности
BCF = Коэффициент биологического накопления
GHS = Всемирная гармонизованная система классификации и маркировки химикатов
ИАТА = Международная ассоциация воздушного транспорта
КСГМГ = Контейнер средней грузоподъемности для массовых грузов
МК МПОГ = Международный кодекс морской перевозки опасных грузов
LogPow = Логарифм коэффициента распределения октанол/вода
МАРПОЛ = Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов
REACH = Регистрация, оценка, разрешение и ограничение химических веществ (Правила ЕС № 1907/2006)
ООН = Организация объединенных наций
Варьируется = может содержать один или несколько следующих элементов
64741-88-4, 64741-89-5, 64741-95-3, 64741-96-4, 64742-01-4, 64742-44-5,
64742-45-6, 64742-52-5, 64742-53-6, 64742-54-7, 64742-55-8, 64742-56-9,
64742-57-0, 64742-58-1, 64742-62-7, 64742-63-8, 64742-65-0, 64742-70-7,
72623-85-9, 72623-86-0, 72623-87-1

Ссылки

Не доступен.

Указывает на те данные, которые изменились по сравнению с предыдущим выпуском.

Примечание для читателя

Все целесообразные с практической точки зрения меры были предприняты для удостоверения того, что данный паспорт и содержащаяся в нем информация по охране здоровья, мерах безопасности и окружающей среде является точной на указанную ниже дату. Однако не дается никаких гарантий и не делается никаких заявлений, прямых или подразумеваемых, в отношении точности или полноты данных и информации, содержащихся в данном паспорте безопасности.

Приведенные данные и рекомендации применимы при продаже продукта для указанного применения или применений. Запрещается использование этого изделия в целях, кроме указанных, без разрешения BP Group. Обязанностью пользователя является проведение оценки и использование продукта с соблюдением мер безопасности и требований соответствующих законов и положений. British Petroleum Group не несет ответственности за какие-либо повреждения или ущерб, причиненные по причине неправильного использования материала, несоблюдения рекомендаций, либо исходящие из какой-либо опасности, присущей природе данного вещества. Если продукт приобретен с целью его поставки третьей стороне для использования в работе, в обязанности покупателя входит предпринять все необходимые шаги для обеспечения информацией, содержащейся в данном паспорте, любого лица, работающего с данным продуктом. Работодатели обязаны сообщить о необходимых мерах предосторожности своим работникам и другим лицам, которые могут подвергаться какой-либо из опасностей, описанных в данном паспорте на вещество. Вы можете обратиться в BP Group, чтобы убедиться в том, что эта версия документа самая актуальная. Категорически запрещается изменять этот документ.

Наименование продукта	Castrol Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicle	Код продукта	469577-TR01	Страница:	19/19		
Версия	1.01	Дата выпуска	01/11/2026.	Format	Армения	Язык	РУССКИЙ
					Армения		(RUSSIAN)